

**Dekaanin ehdotus yliopisto-opettaja, venäjän kieli, tehtävään otettavasta:
tiedekuntaneuvoston kuuleminen**

valmistelija: Ulla Hurskainen

Itä-Suomen yliopiston johtosäännön 10 §:n kohdan 9 mukaan dekaanin tehtävänä on tehdä ehdotus rehtorille kahdeksi vuodeksi tai sitä pidemmäksi ajaksi professorin tehtävään valittavasta ja opetus- ja tutkimushenkilöstön neliportaisen uramallin vakituiseen tehtävään sekä vakinaistamispolun tehtävään valittavasta tiedekuntaneuvostoa kuultuaan.

Yliopistonlehtorin, venäjän kieli, tehtävä on sijoitettu humanistiseen osastoon. Tehtävä on ollut haettavana 16.1.2018 päättyneenä aikana. Tehtävää hakivat määräaikaan mennessä (15): MA Bijan Choobineh, FT Nina Havumetsä, FM Riikka Iso-Ahola, FT Natalia Kozlovskaja, FM (vast.) Irina Kudasheva, FL (vast.) Elena Kurochkina, FM (vast.) Dmitry Loginov, FM Natalia Mikhailova, FM Pavel Moshnikov, FT Mikhail Oshukov, FM (vast.) Ilja Ouretski, FM (vast.) Marina Pekshieva, FM (vast.) Marina Sallinen, FM Hannes Viimaranta ja FM Erja Vottonen.

Tehtäväkuvauksen mukaan ”yliopistonlehtorin, venäjän kieli, tehtäviin kuuluu kaikilla opintojen tasoilla venäjän kielen, erityisesti kääntämisen ja tulkkauksen (venäjä-suomi) opetusta, opintojen sekä tutkielmien ohjausta ja arviointia. Yliopistonlehtori osallistuu alansa tutkimukseen, tutkijakoulutukseen ja tutkimushankkeisiin. Käytännöllinen perehtyneisyys tehtävän alaan katsotaan eduksi. Käytännöllisellä perehtyneisyydellä tarkoitetaan kokemusta alan opetus- ja tutkimustehtävistä tai työkokemusta kääntämisen alalta.

Yliopistonlehtorin palvelussuhteeseen valittavan tulee olla soveltuvan tohtorin tutkinnon suorittanut, ja hänellä tulee olla hyvä opetustaito (johtosääntö 31 §). Opetusansioita arvioitaessa luetaan eduksi pedagogisten opintojen suorittaminen (johtosääntö 32 §). Lisäksi tehtävään valittavalta edellytetään dokumentoitua näyttöä väitöskirjatyön jälkeisestä tutkimustoiminnasta. Tehtävään valittavalta edellytetään hyvää suomen ja venäjän kielen taitoa.

Mikäli tehtävää hakeneiden joukossa ei ole soveltuvan tohtorin tutkinnon suorittaneita ja muilta osin tehtävään kelpoisia, tehtävään voidaan ottaa myös yliopisto-opettajaksi kelpoinen henkilö edellyttäen, että hän täyttää tehtävän muut kelpoisuusehdot. Yliopisto-opettajan tehtäviin ei kuulu opinnäytetöiden ohjausta. Yliopisto-opettajan tulee olla soveltuvan ylemmän yliopistotutkinnon suorittanut henkilö, jolla on hyvä käytännön perehtyneisyys opetustehtävien alaan ja hyvä opetustaito (johtosääntö 31 §).”

Dekaani kutsui 24.5.2018 antamallaan päätöksellä opetusnäytteeseen osaston esityksestä FT Nina Havumetsän. Dekaanin asettama opetustaidon arviointiryhmä arvioi hakijan opetustaidon 6.6.2018. Hakija Havumetsällä on arviointiryhmän lausunnon (11.6.2018) mukaan johtosäännön edellyttämä hyvä opetustaito.

Humanistinen osasto on esittänyt, että yliopistonlehtorin, venäjän kieli, tehtävä täytetään yliopisto-opettajan tehtävänä ja että siihen otetaan FT Nina Havumetsä 1.8.2018 lukien. Osaston esitys perusteluineen on liitteenä.

FT Nina Havumetsä täyttää johtosäännössä mainitut yliopisto-opettajan palvelussuhteen ehdot ja tehtävämäärityksessä mainitut edellytykset.

Dekaanin ehdotus akateemiselle rehtorille on, että FT Nina Havumetsä otetaan yliopisto-opettajan, venäjän kieli, tehtävään 1.8.2018 lukien.

Esitys: Dekaanin kuulee tiedekuntaneuvostoa ehdotuksesta FT Nina Havumetsän ottamiseksi yliopisto-opettajan, venäjän kieli, tehtävään 1.8.2018 lukien.

Päätös: Esityksen mukainen.

LIITE Hakijayhteenveto (Excel)
FT Nina Havumetsän hakemusasiakirjat
Humanistisen osaston esitys